

عثماني وانكليز اردولر بته منسوب خسته و بچروح اسراي
حريه لك مبادل سته دائر شرافظ



استانبول - مطبعة عسكريه

١٣٣٤

شمالی و انگلیز اردو لریہ منسوب خطہ و مجروح اسرای
حریہ تک مبادلہ سے دائر شرائط



استنبول - مطبعہ عسکرہ

۱۳۳۸

عُمانی وانگلیز اردولرینه
حریره نك مباد

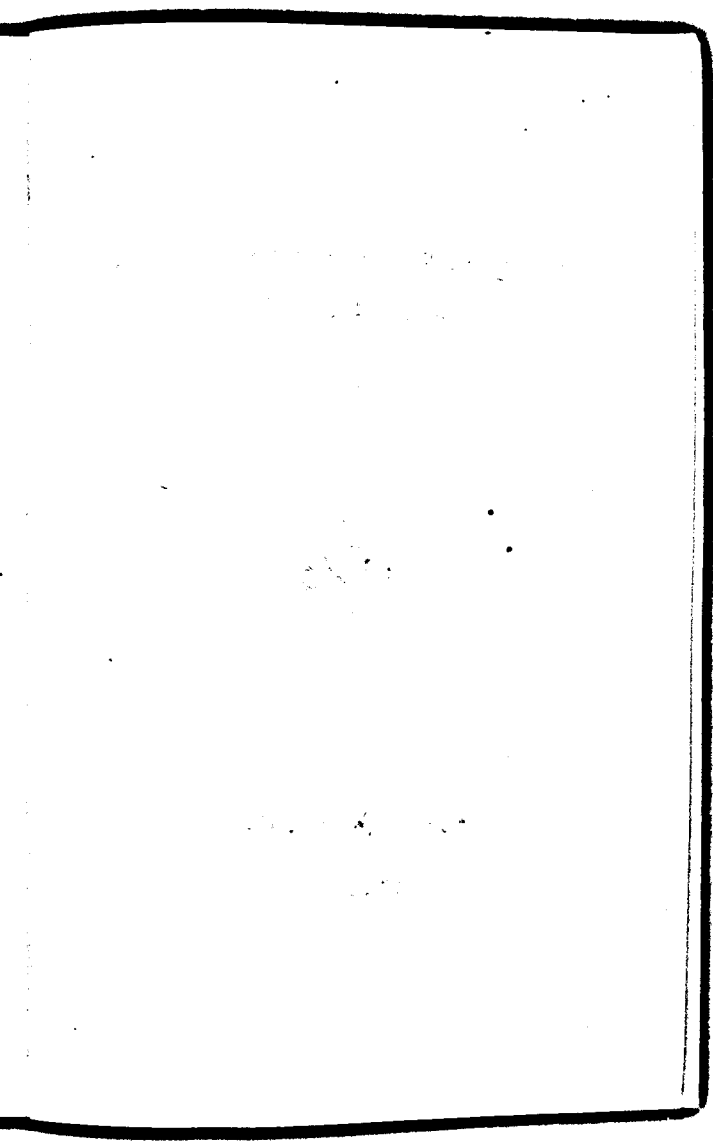
استانبول -

شانی و انگیز اردو زبانہ منسوب غصہ و مہر و خسر
حریت تک مبادلہ سے دائر شرائط

— ۱ —

مواد اساسیہ :

- ۱ — معاہدات طیبہ نتیجہ مستندہ تدابیر بہ محتاج واحوال طیبہ و با
جسمانیہ نری عظیم برانحصاطہ دوچار اولدین کوردان وقابلیت شفا نری
برستان اول ممکن اولہ بہ معنی آکلائیلان غصہ و مہر و خسر .
- ۲ — احوال طیبہ و با جسمانیہ نری عظیم برانحصاطہ دوچار اولدین
کوردان غیر قابل تدابیر غصہ و مہر و خسر .
- ۳ — احوال طیبہ و با جسمانیہ نری عظیم برانحصاطہ دوچار اولدین
کوردان ہی اولت غصہ و مہر و خسر .
- ۴ — تغذیہ تک برستانہ حصولی مأمول اولوب ، منسوب ہولند نری
حکومتک کنسیریت نامین ایدہ کی معاونت و مدافعت ایشو نتیجہ تک دعایا
ایشو وسر ایدہ معنی آکلائیلان و انگیز اسارتک تدابیر یوگا مانع اتق
ایدین غصہ و مہر و خسر .
- ۵ — عقل و با جسمانی عقلیتک اسارتک تدابیر نتیجہ معنی جہی
تہذیبہ معروض قادی و با یوگا مبادلہ نری برتھا کون بر طرف ایدہ جسکی
معاہدہ طیبہ ایدہ آکلائیلان اسرای حریتہ مبادلہ ایدہ نوری .
- ۶ — ایشو مقالہ توسیلاً بروجہ آنی اوج قسم سرورق اسرای معنی
قابل لطیفتر :



ح . اعضای بولیه و تناسلیه نك آفات مزمنه و خیمه سی و برنجی درجه ده
مثلا تام ادرار تحلیلبله مثبت مزمن التهاب کلیه و قیابی ، وبالخاصه اولجه تغییرات
قلیه و وعائیه موجود ایسه ، التهاب حویضه (بیبلت) و التهاب مثانه مزمنه
وساژه .

س . جمله عصبیه مرکزیه و محیطیه نك امراض مزمنه و خیمه سی و کذا
برنجی درجه ده نوراستهنی ، و خیم ایستری ، بالعموم غیر قابل رد صرعه
و قیابی ، و خیم جذره ججوطنیه وساژه .

سه . هرایکی کوزده معدومیت رؤیت ، یاخود برکوزک معدومیتله برابر
دیگر کوزک جاهله تصحیحنه رغماً رؤیتک بردن آشانغی قالی . اصغری بر
کوزده تصحیح ایله رؤیتک ۲/۱ به ابلاغی ممکن اولسان قابلیت رؤیتک
تناقصی و قیابی . (فصل ۲ - ماده ۳) میانه داخل اولان دیگر آفات
هیزه داه الزرقه (غلو قوم) ، التهاب طبقه مشیمه ، التهاب طبقه قزحیه
وساژه .

ص . هرایکی قولاقده اصمیت تام ، کذا برقولانگ تام اصمیتله برابر
دیگر قولانگ طبیی سوبله نیان صدایی آنجق برمتودن آلابیلمسی .
ط . بالعموم غیر قابل رد آفات عقلیه و قیابی .

ع . معدنیات و یادیکر اسبابدن متولد مهلك تسممات مزمنه [فورشون
جیوه ، مورفین ، قوقائین ، کتول تسمماتی ، نازلرله تسمم وساژه]

ف . مفاصلک آفات مزمنه سی [تغیرات ایله مترافق التهاب مفاصل ،
تقریس ، تغیراتی سرری اولارق قابل تفتحص ربه ، کافسنگ مهلك
اولمی شرطیه .

ه . عملیات اجراسی شخص مریضک حیاتی ایچون تهلكه مز و نسبه
موافقی اولدینی تقدیر ایدیله مه بن بالعموم اورام خیمه

آ. بروجہ بالا بش مادہ در میان ایدیان احوالہ کی سیویلر ،

ب. الی بش یاشنی ا کال ایتمش سیویلر ،

ج. تاریخندہ هنوز اون بدی یاشنی ا کال ایتمش سیویلر .

— ۲ —

مواد خصوصیه

۱ — آفات عضویہ نتیجہ سی مادی ویا وظیفوی بروجہ آتی تغیراتہ دوچار اولان

بالعموم اسرای حربیہ؛ ضیاع عضو، فلج، تغیرات مفصلیہ ویا سائرہ۔ هیچ اولماز سہر
آیاق ویا الک ضیاعی۔ یا خود برآک ویا بر آباغک ضیاعنہ تقابل ایدہ جک بر آفت .

۲ — طباً برسنہ طرفندہ شفا سی مأمول اولمیان وحالری کندیلر نی
مملول صنفنہ ادخال ایتدیرن مجروح ویا آفت زده بالعموم اسرای حربیہ .

۳ — طباً برسنہ طرفندہ شفا سی مأمول اولمیان وحالری کندیلر نی
مملول صنفنہ ادخال ایتدیرن بالعموم خستہ لر .

بالخاصہ بوصفہ حائذ خستہ لقلر :

آ . معاینات طبیہ نتیجہ سنده امید شفا بولنمیان ویا هیچ اولماز سہ بیوک بر اثر

صلاح مأمول اولمیان منشائی هر نه اولور سہ اولسون بالعموم مترقی ورملر .

ب. غیر قابل تداوی اولدینی کورولن جهاز تنفسینک آفات غیر درنیہ سی
بالخاصہ ذات القصبات ایلہ بر لکده ویا الککز ایلری درجده انتفاح الرثہ (آنفزم) ،

توسع قصبات ، مهلك داء الپهر ، غازلرله تسممات وسائرہ]

ج . جهاز دورانینک آفات مزمنه وخبیمہ سی [مثلا : معاوضہ تغیراتیله
متوافق آفات دسامیہ ، آفات شغاف خارجی ووعائی ، بالخاصہ اوعیہ کبیرہ نک

غیر قابل عملیہ ام الدماری وسائرہ]

د . اجیزه عضویہ نک آفات مزمنه وخبیمہ سی ،

۸ — منسوب اولدینی مملکتده وجه شفا بالخاصه مساعد اولان عموم
تسمم وقایعی (بالخاصه غازلر ، معدنیات ، شبه قلوبات .)
مبادله دن خارج قالانلر :

دوره انتقالنده بولنان بالعموم امراض ساریه [امراض ساریه ، حاده ،
دوره اولی و ثانیه ده فرنکی ، تراخوم و سائره]؛ فصل ۲ - ماده ۳ - میانه
ادخالاً نسبة آرزای اولان جذام حقیقده استنا یاییلمشدر .

— ۳ —

« مطالعات عمومییه »

بروجه بالا تثبیت ایدیان شرائط، صورت عمومییه ده ممکن اولدینی قدر
واضع بر فکرله تفسیر و تطبیق اولونا جقدر .

بوسعت تفسیر ، وقوعات حربیه نك سببیت ویردیکی ویا بالذات اسارتك
تولید ایدتیکی احوال عصبیه ویا روحیه ده (اسرای حربیه نك «پیشی آستنی» سی)
وهر درجده وهر دم وقایعنده بالخاصه تطبیق اوله جقدر .

اسرائك معاینه سنه مأمور اطبانك ایکنجی فصلده مثال اولارق ذکر ایدیلن
وقایع آره سنده بولنمیان ویا بومثالره توافق ایتمیان بر چوق وقوعات قارشوسنده
قالسی عتملدنر .

بروجه بالا تمداد اولونان امثال ، انجیق نمونه اولارق ویریلش اولوب
تغییرات جراحییه بی تماماً محتوی بر لیسته تنظیم ایدیللمه مشدر . زیرا شکله
نظراً دخی [بترلر و سائره کبی] نمونه اولوق اوزره قطعی بر جدول تنظیمی
مشکل اولوب تطبیقاتده بونك ده مخذوردن سالم اولمادینی بالتجربه اکلشلمشدر ،
ذکر ایدیلن مثالره تماماً تطابق ایتمیان بالعموم وقایع ، بروجه بالامطالعات
عمومییه نك ویردیکی فکر دن ملهم اولارق حل ایدیله جقدر ،



ك . قابل تفحص تغيرات عضويه ايله مترافق عموم مالاړيا وقايي [كبدك ،
طحالك حجملرينك مزمن ، اهميتلي تزايدى ، استسقاء وسائر]
لى . مزمن مهلك آفات جلديه .

۴ — مرهانكي اعضاده اولورسه اولسون بالعموم اشكالده ويره ملر . اكر
حال حاضر طبابتك تقديرينه نظراً اسيرك منسوب اولديني مملكتده تطبيق
اولنه حق اصوللره شفا حصولي ويا هيچ اولمازسه اولدقجه صلاح مأمول
بولنورسه . [ارتقا ، اقليم بحري ، سناور بوملرده تداوى وسائر كي
وسائطه .]

۵ — شفای قطعی ايله نهايتنمى مأمول ، حقیقی امراض حاده دن
اولانق شرطيه ، اجهزه تنفسيه ، دورانيه ، هضميه ، تناسلى — بويه ،
عصبيه ، محرکه (فصايه) ، جلديه وعضای حسيه نك بر تداوى يي ايجاب
ايتدين اشكالده كي بالعموم آفاتي .

بوماده ده نظردقته آان آفات ، حال اسارتده كي تداوى به رغماً خسته نك
منسوب اولديني مملكتده تبه ايديه جك وسائط دوايه نك تطبيق حقیقه دها
اي اولديني و امید شفا موجود بولديني شكللره راجه در .

اسباب همیشه و پناهیه سی وقایع حربیه ویا بالذات اسارت اولان تشوشات
عصبيه ، كه مثلا اسرانك دوچار اولديني « پسي آسته نی » [تل مانع لر
بيسيقوزى] و بوكا مائل وقایع بوراده بالخاصه ذكر اولنور .
بوترزده تبين ايده جك عموم وقایع مبادله اولنه جقلردر .

۶ — شایان اهميت اوپمانلر استنا ايديك شرطيه منسوب اولديني مملكتده
اسارتده بولديغندن دها اي امید شفا اظهار ایدن عموم جروح ، آفات
وبونلرک نتایجی .

۷ — منسوب اولديني مملكتده عودت بالخاصه تداوى قطعی قناعتی
حاصل ایدن سریری تغيرات ايله غير مترافق (كبد و طحالك مزمن تزايد
حجمی ، قاشه كسي وسائر كي) مثبت مالاړيا وقوتانی .

